

MACHINES

# ARX & ARP COMPACTEURS TANDEM LEGERS

ARX & ARP GAMME DE COMPACTEURS  
TANDEM LEGERS



**AMMANN**

# AVANTAGES EN UN COUP D'OEIL

QU'EST-CE QUI DISTINGUE LES ROULEAUX TANDEM LEGRS AMMANN?



## COMPACTEURS ARX

### LIGNE ARX 1



ARX 12 ARX 16 ARX 16 C ARX 16 K ARX 20



## COMPACTEURS ARX

### LIGNE ARX 2



ARX 23 ARX 23 K ARX 26 ARX 26 K

## ARX COMPACTEURS TANDEM VIBRANT LÉGER

### PRODUCTIVITE

#### Levier de commande électronique

Démarrage et arrêt en souplesse particulièrement important sur les enrobés

#### Articulation centrale oscillante

Couverture élevée de la surface et qualité supérieure

#### ACE<sup>force</sup> (ARX 2 et 4)

Outils de compactage intelligent pour une meilleure efficacité

#### Système d'arrosage

Un système de filtration à deux niveaux avec un grand réservoir pour réduire les arrêts

### ERGONOMIE

#### Poste de travail de l'opérateur

Poste de travail de l'opérateur spacieux (intégrant un siège coulissant ARX 2 et 4)

#### Tableau de bord simple et fiable

Commande de la machine intuitive, idéale même pour les opérateurs non expérimentés

#### Visibilité

Parfaite visibilité garantissant une meilleure sécurité sur le chantier

### MAINTENANCE

#### Design étudié pour une maintenance simplifiée

Entretien journalier simple et rapide

#### Points de maintenance accessibles

Accès aux points de maintenance depuis le sol

#### Machine simple d'entretien

Moins de points de maintenance



## COMPACTEURS ARX

### LIGNE ARX 4



ARX 36



ARX 40



ARX 40 K



ARX 45



ARX 45 K



## COMPACTEURS ARP



ARP 35



ARP 35 K

## ARP COMPACTEURS TANDEM LÉGERS SUR PIVOTS

### PRODUCTIVITE

#### Commande indépendante des deux billes directionnelles

Manœuvrabilité maximale sur le chantier

#### Design de la machine

Design de la machine compact permettant une grande stabilité, manœuvrabilité et accessibilité

#### Système d'arrosage

Un système de filtration à trois niveaux avec un grand réservoir pour réduire les arrêts

### ERGONOMIE

#### Poste de travail de l'opérateur

Poste de travail de l'opérateur spacieux à siège coulissant

#### Tableau de bord simple et fiable

Commande de la machine intuitive, idéale même pour les opérateurs non expérimentés

#### Visibilité

Parfaite visibilité garantissant une meilleure sécurité sur le chantier

### MAINTENANCE

#### Design étudié pour une maintenance simplifiée

Entretien journalier simple et rapide

#### Points de maintenance accessibles

Accès aux points de maintenance depuis le sol

#### Machine simple d'entretien

Moins de points de maintenance



«Les rouleaux Ammann  
offrent les meilleurs  
performances de  
compactage grâce aux  
systèmes de vibrations.»



# PUISSANDE DE COMPACTAGE EN TOUTES DIMENSIONS

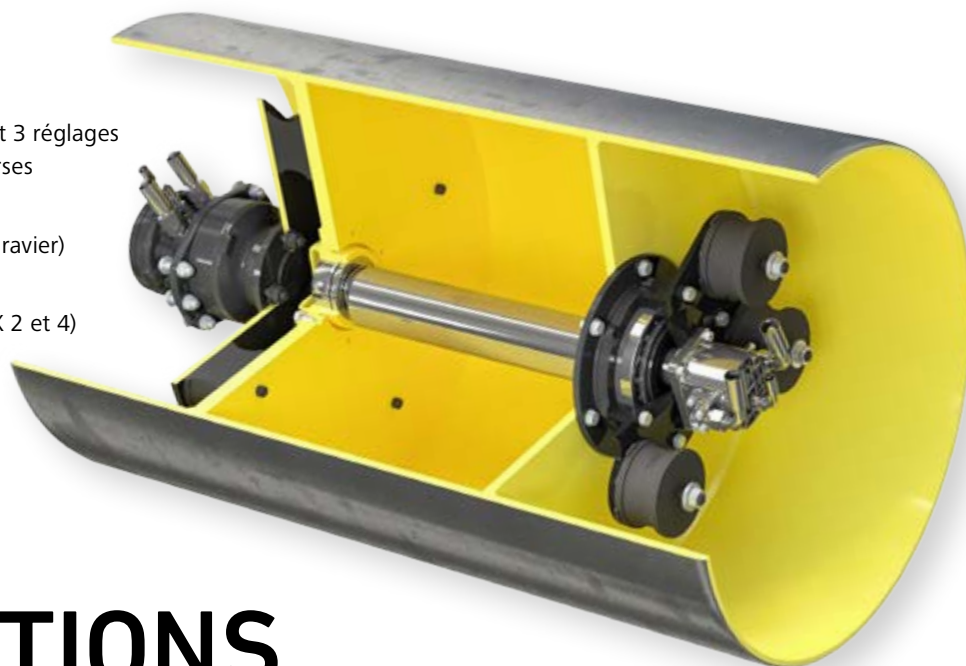
Les compacteurs tandem légers Ammann garantissent votre compactage quels que soient vos besoins et le modèle sélectionné. Les compacteurs tandem couvrent une gamme de poids de 1 450 kg à 4 650 kg pour des largeurs de compactage de 820 mm à 1 380 mm. Différentes caractéristiques et options sont disponibles, allant des compacteurs mixtes avec billes et pneus jusqu'aux modèles totalement arasants permettant de travailler au plus près d'obstacles et des modèles plus lourds offrant une charge statique plus élevée. Quel que soit votre choix vous trouverez le compacteur qui vous offrira la performance de compactage dont vous avez besoin.

## PRÉAMBULE

- Nouvelle gamme des compacteurs tandem légers
- Puissants et solides
- Excellent confort de l'opérateur, productivité et performance uniques du compactage
- Derniers moteurs Yanmar Tier 4f/EU Stage 5 ready and Tier 4i/EU Stage 3A engines

## SYSTÈME DE VIBRATION

- Vibreur à un niveau (ARX 1 et 2)
- Vibreur à deux niveau (ARX 4) offrant 3 réglages différents pour des applications diverses
  - 57 Hz / 0.36 mm (enrobés)
  - 45 Hz / 0.36 mm (enrobés/ terre / gravier)
  - 45 Hz / 0.55 mm (terre/ gravier)
- Technologie optionnelle ACE<sup>force</sup> (ARX 2 et 4)



# APPLICATIONS

## OPERATIONNELS POUR SOUS COUCHES ET ENROBÉS

Les compacteurs tandem légers Ammann excellent dans les zones restreintes et maximisent la productivité dans les zones libres. Les rouleaux offrent une haute productivité pour le compactage des sols, sous couches et enrobés.

## APPLICATIONS

- Chantiers grands et moyens
- Routes urbaines
- Trottoirs
- Travaux de rénovation en centre-ville
- Maintenance des routes



# FONCTIONS ET AVANTAGES

## AVANTAGES DE LA MARQUE AMMANN

Les besoins de nos clients jouent un rôle décisif lors du développement des propriétés intégrées à l'ensemble des produits de la société Ammann et c'est en étant à leur écoute que la gamme de compacteurs tandem légers a été développée. Un poste de conduite isolée des vibrations, des éléments de commande intuitifs et un système du démarrage et arrêt souple sur couches d'enrobés ont été les principales exigences de nos clients. Le système du compactage intelligent et une capacité de mise en œuvre simple respectent également leurs besoins.

### CAPACITÉ DE FONCTIONNEMENT

- Système vibrant fiable à longue durée de vie qui évite les immobilisations
- Bouchons de vidange extérieurs pour un remplacement rapide des fluides
- Roulements et articulation centrale oscillante sans entretien pour toute la durée de vie de la machine
- Accès simple aux points de maintenance, filtres aqueux et tuyères
- Longévité et intervalles de maintenance prolongés

### DESIGN

- Plate-forme limitant les vibrations
- Tableau de bord ergonomique, clair et simple
- Interrupteurs fiables
- Tableau de bord à affichage polyvalent intégré
- Petit rayon de braquage
- Siège entièrement réglable et avec coulissement latéral pour les modèles ARX 23 - ARX 45
- Visibilité totale sur billes
- Traitement compact pour une manipulation simple
- ROPS pliable

### AUTRES FONCTIONS ET AVANTAGES

- Articulation centrale oscillante
- Commande double
- Vibration double
- Diamètre optimum de la bille
- Poids équilibré, avant et arrière
- 2 fréquences (ARX 1-4) et 2 forces centrifuges (ARX4)
- Nombreux gicleurs d'arrosage
- Réservoir d'arrosage de grande capacité
- 2 racleurs par bille
- Moteur Diesel à refroidissement liquide avec longue durée de vie, haute performance et maintenance minimum
- Modèle mixte avec pneus arrière disponible
- Version totalement arasante permettant de travailler aux limites des murs et trottoirs
- Modèles au décalage latéral augmentent la largeur de la zone compactée



### ACEforce

- Système des relevés permanents du compactage
- Système absolu des relevés avec une évaluation réelle de la rigidité du matériau
- Intégré dans le tableau de bord
- Equipe la gamme des compacteurs de sol et d'enrobés
- Informations disponibles intégrant la valeur atteinte du compactage
- Peut mesurer la valeur du compactage à n'importe quel point du chantier





#### LEVIER DE COMMANDE ÉLECTRONIQUE

- Uniquement offert par Ammann
- Permet de démarrer et d'arrêter la machine en souplesse, notamment sur des couches d'enrobés
- Particulièrement important sur les chantiers d'enrobés où les manœuvres en souplesse sont nécessaires
- Régime moteur ajustable sur 3 positions (ARX 1 et 2) : 900 t/min pour un ralenti bas, 2 100 t/min pour une vitesse de travail et 2 400 pour une haute performance

« Les compacteurs Ammann orientent les vibrations verticalement vers le sol, sans gêne pour l'opérateur. »



# CONFORT DE L'OPÉRATEUR ET POSTE DE COMMANDE

ÉLÉMENTS DE COMMANDE INTUITIVE, VISIBILITÉ EXCELLENTE

Le design et la conception des compacteurs tandem légers ont été étudié afin de garantir le confort de l'opérateur et faciliter le chargement de la machine. L'utilisation simple représente un des avantages les plus importants. L'implantation facilement accessible des éléments de commande, la visibilité du tableau de bord et la commande intuitive permettent à l'opérateur de profiter des avantages de la machine, dès le premier jour de l'utilisation.

## POSTE DE L'OPÉRATEUR CONFORTABLE

- Plateforme spacieuse
- Poste de conduite totalement isolé des vibrations
- Siège entièrement ajustable avec coulissement latéral de l'ARX23 à l'ARX 45

## CONFORT D'UTILISATION

- Commande simple à partir du tableau de bord
- Petit rayon de braquage
- Démarrage et inversion de marche en souplesse grâce à un levier de commande électronique
- Dimensions compactes pour le transport
- Points de fixation de levage/transport bien implantés

## TABEAU DE BORD CONVIVIAL

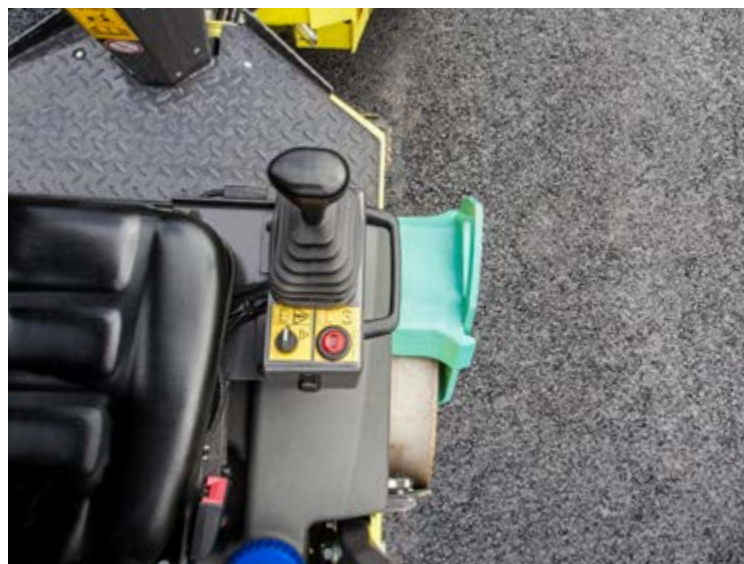
- Aménagement clair et logique
- Interrupteurs fiables et simples
- Ecran multifonction intégré





## **VISIBILITÉ OPTIMALE**

- Châssis étroit permettant une vue optimale sur les bords et les surfaces des billes
- Siège réglable permet une meilleur vue





# MOTEUR ET MÉCANISME DE PROPULSION

PERFORMANCE ET EFFICACITÉ

Pour chaque travail, une performance est exigée. Les compacteurs tandem légers Ammann répondent à de nombreuses exigences. Les économies en carburant représentent une importante valeur ajoutée qui contribue à la réduction de vos frais d'exploitation et offre un impact positif direct sur votre budget.

## MOTEUR YANMAR

- Moteur Diesel à refroidissement liquide
- Haute performance
- Couple élevé
- 2 vitesses de travail
- Durée de vie allongée
- Maintenance minimum
- Taux des émissions bas





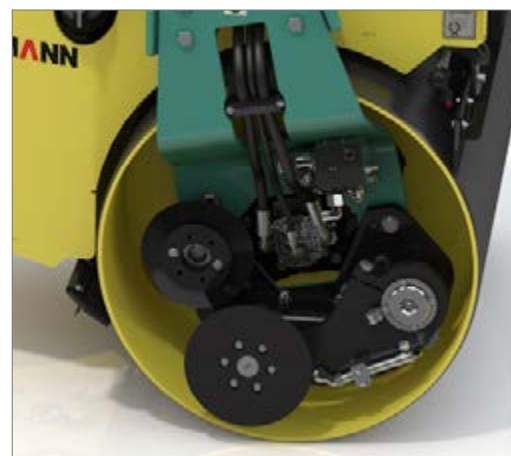
# OPTIONS

## ADAPTEZ VOTRE ROULEAU À VOS BESOINS

Les propriétés standards des compacteurs tandem légers Ammann offrent tout ce qui est nécessaire pour votre travail. Sélectionnez les fonctions qui adaptent votre machine à votre chantier.

### OPTIONS

- Kit CE avec structure ROPS pliable et phares de travail
- Toit canopy
- Canopy ROPS
- Compteur du compactage ACE<sup>force</sup>
- Thermomètre pour les enrobées
- Eclairage routier
- Avertisseur de recul
- Coupe batterie
- ATC – commande de traction Ammann (sur certains modèles)
- Accoudoirs
- Coupe bordure avec levier multifonctionnel
- Huile hydraulique biodégradable
- Montage avec alignement des billes
- Couleur sur commande
- Anneau de levage central  
ARX 1 (Standard)  
ARX 2 (Option)  
ARX 4 (N/A)



Coupe bordure



2ème levier de commande



Version mixte



Eclairage routier et avertisseur de recule



ROPS pliable pour un transport facile

# ARP 35 T4i

## COMPACTEURS TANDEM LÉGERS SUR PIVOTS

Le compacteur sur pivot Ammann ARP 35 T4i assure une maniabilité et une flexibilité inégalée pour différentes applications.

### AUGMENTE LA POLYVALENCE

Le compacteurs tandem de type vibrant à châssis fixe possède deux billes lisses en acier entraînées par un système hydrostatique. Le rouleau est léger et compact et de ce fait convient parfaitement aux chantiers étroits et trottoirs surélevés. Le faible rayon de braquage est un des éléments qui augmentent la productivité sur les chantiers étroits.

La fonction de la commande CRAB augmente de manière importante la largeur du compactage et offre une meilleure efficacité lors du compactage de grandes surfaces.

Le confort de l'opérateur est amélioré grâce au poste coulissant et au design de la machine qui offrent une bonne vue sur les deux bords des billes.

### LISTE

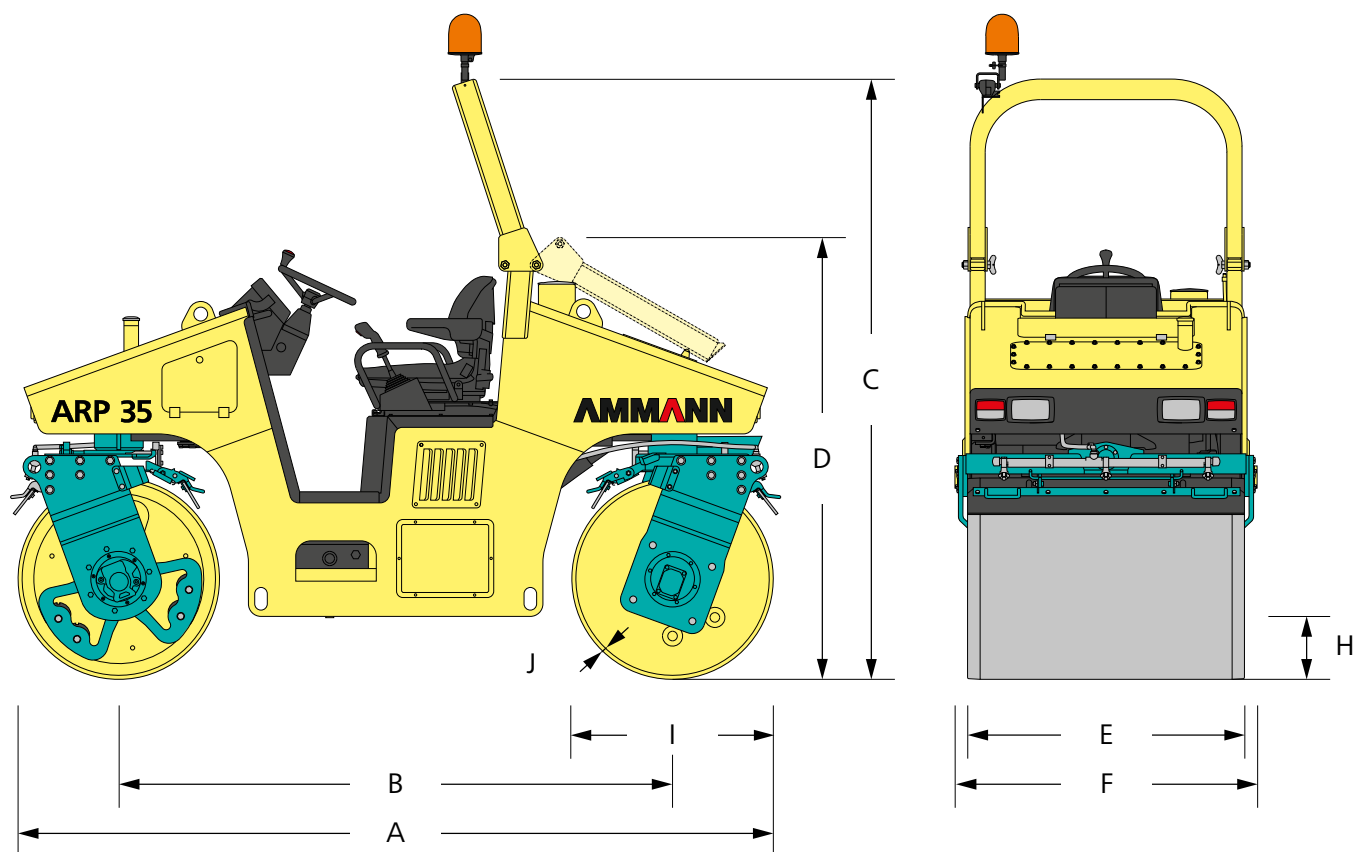
- Poste de l'opérateur coulissant à 2 leviers de commande
- Conception simple du tableau de bord
- Commande simple et précise
- Excellente maniabilité
- Service et maintenance fiable et simple
- Version mixte à bille en acier et roues disponible





# DIMENSIONS

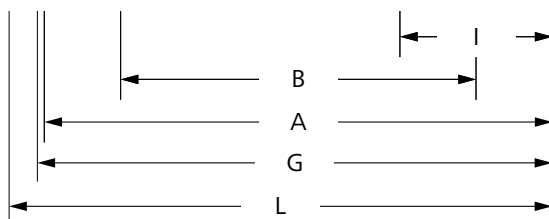
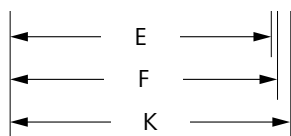
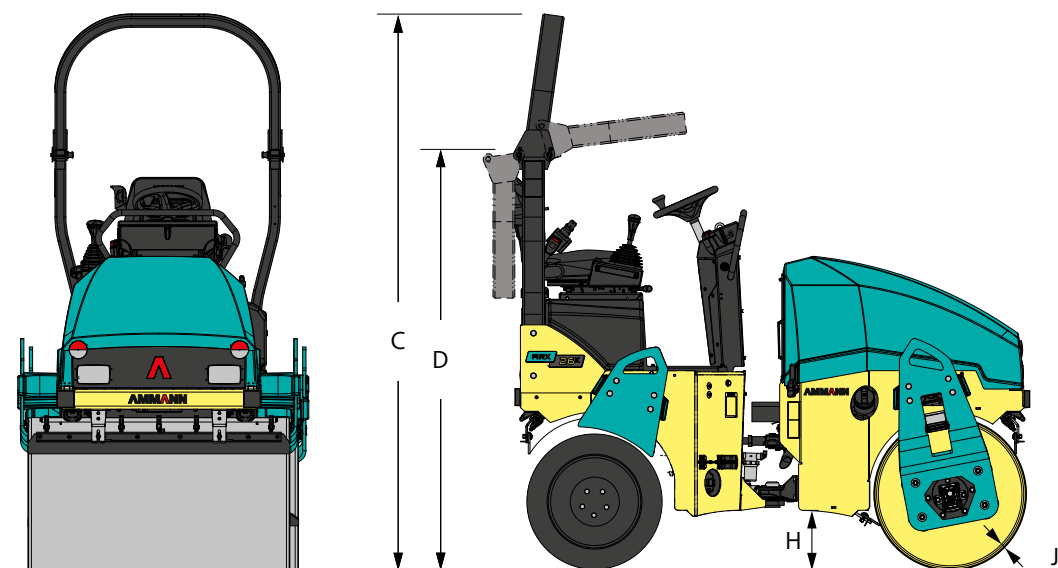
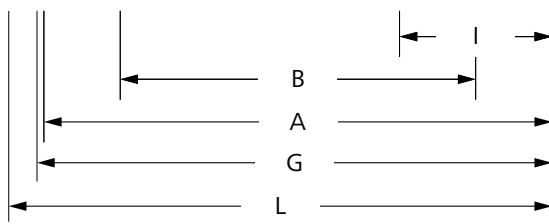
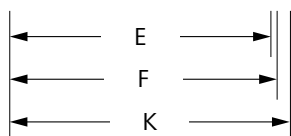
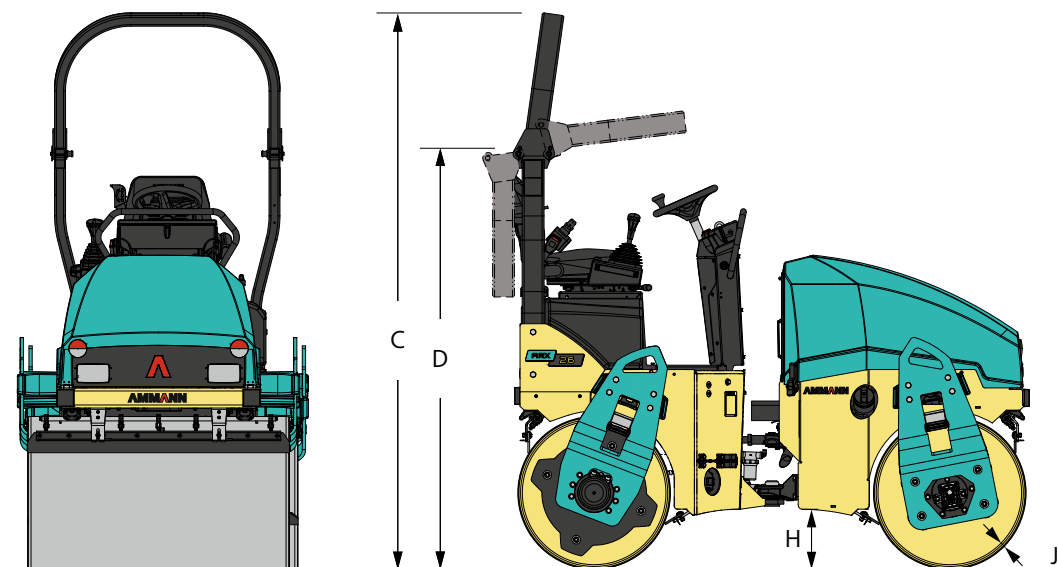
## ARP COMPACTEURS TANDEM LÉGERS SUR PIVOTS



	ARP 35 T4i	ARP 35 K T4i
A LONGUEUR	3000 mm (118.2 in)	3100 mm (122.1 in)
B EMPATTEMENT DES ROUES	2200 mm (86.7 in)	2250 mm (88.6 in)
C HAUTEUR	2387 mm (94 in)	2387 mm (94 in)
D HAUTEUR (APRÈS AVOIR LEVÉE ROPS)	1755 mm (69.1 in)	1755 mm (69.1 in)
E LARGEUR DE LA BILLE	1100 mm (43.4 in)	1100 mm (43.4 in)
F LARGEUR	1198 mm (47.2 in)	1198 mm (47.2 in)
H GARDE AU SOL	250 mm (9.8 in)	250 mm (9.8 in)
I DIAMÈTRE DE LA BILLE	800 mm (31.5 in)	800 mm (31.5 in)
J ÉPAISSEUR DE LA BILLE	15 mm (0.6 in)	15 mm (0.6 in)

# DIMENSIONS

## ARX COMPACTEURS TANDEM VIBRANT LÉGER





	ARX 12 T4f	ARX 12 T4i	ARX 16 T4f	ARX 16 T4i	ARX 16 C T4f	ARX 16 K T4i
A LONGUEUR	2020 mm (79.5 in)	2017 mm (79.4 in)	2020 mm (79.5 in)	2017 mm (79.4 in)	2020 mm (79.5 in)	2017 mm (79.4 in)
B EMPATTEMENT	1440 mm (56.7 in)	1440 mm (56.7 in)	1440 mm (56.7 in)	1440 mm (56.7 in)	1475 mm (58.1 in)	1475 mm (58.1 in)
C HAUTEUR HORS TOUT	2400 mm (94.5 in)	2402 mm (94.6 in)	2400 mm (94.5 in)	2402 mm (94.6 in)	2400 mm (94.5 in)	2402 mm (94.6 in)
D HAUTEUR (ROPS PLIÉ)	1730 mm (68.1 in)	1731 mm (68.1 in)	1730 mm (68.1 in)	1731 mm (68.1 in)	1730 mm (68.1 in)	1731 mm (68.1 in)
E LARGEUR DES BILLES	820 mm (32.3 in)	820 mm (32.3 in)	900 mm (35.4 in)	900 mm (35.4 in)	900 mm (35.4 in)	900 mm (35.4 in)
E LARGEUR DE L'ESSIEU (AVEC MONTE PNEUMATIQUE)	–	–	–	–	890 mm (35 in)	890 mm (35 in)
F LARGEUR	865 mm (34.1 in)	865 mm (34.1 in)	947 mm (37.3 in)	947 mm (37.3 in)	947 mm (37.3 in)	947 mm (37.3 in)
G LONGUEUR HORS TOUT	2220 mm (87.4 in)	2222 mm (87.5 in)	2220 mm (87.4 in)	2222 mm (87.5 in)	2220 mm (87.4 in)	2222 mm (87.5 in)
H GARDE AU SOL	230 mm (9.1 in)	228 mm (9 in)	230 mm (9.1 in)	228 mm (9 in)	230 mm (9.1 in)	228 mm (9 in)
I DIAMÈTRE DES BILLES	580 mm (22.8 in)	577 mm (22.7 in)	580 mm (22.8 in)	577 mm (22.7 in)	580 mm (22.8 in)	577 mm (22.7 in)
J ÉPAISSEUR DES BILLES	13 mm (0.5 in)	13 mm (0.5 in)	13 mm (0.5 in)	13 mm (0.5 in)	13 mm (0.5 in)	13 mm (0.5 in)
K LARGEUR (HORS TOUT)	950 mm (37.4 in)	874 mm (34.4 in)	950 mm (37.4 in)	952 mm (37.5 in)	950 mm (37.4 in)	947 mm (37.3 in)
L LONGUEUR (ROPS PLIÉ)	2330 mm (91.7 in)	2327 mm (91.6 in)	2330 mm (91.7 in)	2327 mm (91.6 in)	2330 mm (91.7 in)	2327 mm (91.6 in)

	ARX 20 T4f	ARX 20 T4i	ARX 23 T4i	ARX 23 K T4i	ARX 26 T4i	ARX 26 K T4i
A LONGUEUR	2020 mm (79.5 in)	2017 mm (79.4 in)	2330 mm (91.7 in)	2330 mm (91.7 in)	2330 mm (91.7 in)	2330 mm (91.7 in)
B EMPATTEMENT	1440 mm (56.7 in)	1440 mm (56.7 in)	1630 mm (64.2 in)	1653 mm (65.1 in)	1630 mm (64.2 in)	1653 mm (65.1 in)
C HAUTEUR HORS TOUT	2400 mm (94.5 in)	2402 mm (94.6 in)	2550 mm (100.4 in)	2550 mm (100.4 in)	2550 mm (100.4 in)	2550 mm (100.4 in)
D HAUTEUR (ROPS PLIÉ)	1730 mm (68.1 in)	1731 mm (68.1 in)	1930 mm (76 in)	1930 mm (76 in)	1930 mm (76 in)	1930 mm (76 in)
E LARGEUR DES BILLES	1000 mm (39.4 in)	1000 mm (39.4 in)	1000 mm (39.4 in)	1000 mm (39.4 in)	1200 mm (47.2 in)	1200 mm (47.2 in)
E LARGEUR DE L'ESSIEU (AVEC MONTE PNEUMATIQUE)	–	–	–	970 mm (38.2 in)	–	1170 mm (46.1 in)
F LARGEUR	1046 mm (41.2 in)	1046 mm (41.2 in)	1042 mm (41 in)	1042 mm (41 in)	1247 mm (49.1 in)	1247 mm (49.1 in)
G LONGUEUR HORS TOUT	2220 mm (87.4 in)	2222 mm (87.5 in)	2369 mm (93.3 in)	2369 mm (93.3 in)	2369 mm (93.3 in)	2369 mm (93.3 in)
H GARDE AU SOL	230 mm (9.1 in)	228 mm (9 in)	275 mm (10.8 in)	275 mm (10.8 in)	275 mm (10.8 in)	275 mm (10.8 in)
I DIAMÈTRE DES BILLES	580 mm (22.8 in)	577 mm (22.7 in)	700 mm (27.6 in)	700 mm (27.6 in)	700 mm (27.6 in)	700 mm (27.6 in)
J ÉPAISSEUR DES BILLES	13 mm (0.5 in)	13 mm (0.5 in)	13 mm (0.5 in)	13 mm (0.5 in)	13 mm (0.5 in)	13 mm (0.5 in)
K LARGEUR (HORS TOUT)	950 mm (37.4 in)	1054 mm (41.5 in)	1129 mm (44.4 in)	1119 mm (44 in)	1334 mm (52.5 in)	1294 mm (50.9 in)
L LONGUEUR (ROPS PLIÉ)	2330 mm (91.7 in)	2327 mm (91.6 in)	2506 mm (98.7 in)	2506 mm (98.7 in)	2506 mm (98.7 in)	2506 mm (98.7 in)

	ARX 36 T4i	ARX 40 T4i	ARX 40 K T4i	ARX 45 T4i	ARX 45 K T4i
A LONGUEUR	2800 mm (110.2 in)	2800 mm (110.2 in)	2800 mm (110.2 in)	2800 mm (110.2 in)	2800 mm (110.2 in)
B EMPATTEMENT	1950 mm (76.8 in)	1950 mm (76.8 in)	2018 mm (79.5 in)	1950 mm (76.8 in)	2018 mm (79.5 in)
C HAUTEUR HORS TOUT	2826 mm (111.3 in)	2826 mm (111.3 in)	2826 mm (111.3 in)	2826 mm (111.3 in)	2826 mm (111.3 in)
D HAUTEUR (ROPS PLIÉ)	2155 mm (84.8 in)	2155 mm (84.8 in)	2155 mm (84.8 in)	2155 mm (84.8 in)	2155 mm (84.8 in)
E LARGEUR DES BILLES	1300 mm (51.2 in)	1300 mm (51.2 in)	1300 mm (51.2 in)	1380 mm (54.3 in)	1380 mm (54.3 in)
E LARGEUR DE L'ESSIEU (AVEC MONTE PNEUMATIQUE)	–	–	1275 mm (50.2 in)	–	1275 mm (50.2 in)
F LARGEUR	1341 mm (52.8 in)	1341 mm (52.8 in)	1341 mm (52.8 in)	1421 mm (55.9 in)	1421 mm (55.9 in)
G LONGUEUR HORS TOUT	2837 mm (111.7 in)	2837 mm (111.7 in)	2837 mm (111.7 in)	2837 mm (111.7 in)	2837 mm (111.7 in)
H GARDE AU SOL	325 mm (12.8 in)	325 mm (12.8 in)	325 mm (12.8 in)	325 mm (12.8 in)	325 mm (12.8 in)
I DIAMÈTRE DES BILLES	850 mm (33.5 in)	850 mm (33.5 in)	850 mm (33.5 in)	850 mm (33.5 in)	850 mm (33.5 in)
J ÉPAISSEUR DES BILLES	17 mm (0.7 in)	17 mm (0.7 in)	17 mm (0.7 in)	17 mm (0.7 in)	17 mm (0.7 in)
K LARGEUR (HORS TOUT)	1426 mm (56.1 in)	1426 mm (56.1 in)	1483 mm (58.4 in)	1503 mm (59.2 in)	1463 mm (57.6 in)
L LONGUEUR (ROPS PLIÉ)	2971 mm (117 in)	2971 mm (117 in)	2971 mm (117 in)	2971 mm (117 in)	2971 mm (117 in)

# CARACTÉRISTIQUES

## ARP COMPACTEURS TANDEM LÉGERS SUR PIVOTS



ARP 35 T4i



ARP 35 K T4i

### DIVERS

FREINS D'EXPLOITATION	hydrostatiques	hydrostatiques
FREIN DE STATIONNEMENT	à plusieurs disques mécaniques	à plusieurs disques mécaniques
FREINS DE SECOURS	à plusieurs disques mécaniques	à plusieurs disques mécaniques
VOLUME DU RÉSERVOIR DE CARBURANT	80 l (21.1 gal)	80 l (21.1 gal)
TENSION	12 V	12 V

### MOTEUR

FABRICANT	Deutz D2011 L03i	Deutz D2011 L03i
PUISSANCE SELON ISO 14396	33.8 kW (45 HP)	33.8 kW (45 HP)
COUPLE MAXIMUM	137(101)/1700 Nm (ft lb)/rpm	137(101)/1700 Nm (ft lb)/rpm
LE MOTEUR SATISFAIT AUX RÈGLEMENTS RELATIFS AUX ÉMISSIONS	EU Stage IIIA, U.S. EPA Tier 4 Interim	EU Stage IIIA, U.S. EPA Tier 4 Interim

### FORCES DU COMPACTAGE

FRÉQUENCE I	47 Hz (2820 VPM)	47 Hz (2820 VPM)
FRÉQUENCE II	60 Hz (3600 VPM)	60 Hz (3600 VPM)
FRÉQUENCE II CE	–	–
AMPLITUDE I	0.47 mm (0.02 in)	0.47 mm (0.02 in)
AMPLITUDE II	0.47 mm (0.02 in)	0.47 mm (0.02 in)
FORCE CENTRIFUGE I	22 kN	22 kN
FORCE CENTRIFUGE II	35 kN	35 kN

### POIDS ET PROPRIÉTÉS DE ROULEMENT

POIDS D'EXPLOITATION	3200 kg (7050 lb)	3200 kg (7050 lb)
POIDS MAXIMUM	3450 kg (7610 lb)	3380 kg (7450 lb)
CHARGE LINÉAIRE STATIQUE BILLE AVANT	14.5 kg/cm (81.2 lb/in)	–
CHARGE LINÉAIRE STATIQUE BILLE ARRIÈRE	14.5 kg/cm (81.2 lb/in)	15.1 kg/cm (84.6 lb/in)
VITESSE MAXIMUM DE TRANSPORT	10 km/h (6.21 MPH)	10 km/h (6.21 MPH)
VITESSE MAXIMUM DE TRAVAIL	–	–
TENUE EN CÔTE	35 %	35 %
RAYON DE BRAQUAGE, INTÉRIEUR (BORD)	2390 mm (94.1 in)	2440 mm (96.1 in)
MODE CRAB	824 mm (32.5 in)	824 mm (32.5 in)



ARX COMPACTEURS TANDEM VIBRANT LÉGER

					
ARX 12 T4f	ARX 12 T4i	ARX 16 T4f	ARX 16 T4i	ARX 16 C T4f	ARX 16 K T4i

DIVERS

BATTERIE / CAPACITÉ	12/77 V/Ah	12/77 V/Ah	12/77 V/Ah	12/77 V/Ah	12/77 V/Ah	12/77 V/Ah
RÉSERVOIR D'EAU	110 l (29.1 gal)	110 l (29.1 gal)	110 l (29.1 gal)	110 l (29.1 gal)	110 l (29.1 gal)	110 l (29.1 gal)
RÉSERVOIR HYDRAULIQUE	28.5 l (7.5 gal)	16 l (4.2 gal)	28.5 l (7.5 gal)	16 l (4.2 gal)	28.5 l (7.5 gal)	16 l (4.2 gal)
RÉSERVOIR CARBURANT	24 l (6.3 gal)	26 l (6.9 gal)	24 l (6.3 gal)	26 l (6.9 gal)	24 l (6.3 gal)	26 l (6.9 gal)
CHARGE EN ROUE	–	–	–	–	283 kg (623.9 lb)	283 kg (623.9 lb)
NOMBRE DES ROUES	–	–	–	–	4	4
TAILLE DES PNEUS	–	–	–	–	8/60-15	8/60-15

MOTEUR

TYPE DE MOTEUR	YANMAR 3TNV80F	YANMAR 3TNV76	YANMAR 3TNV80F	YANMAR 3TNV76	YANMAR 3TNV80F	YANMAR 3TNV76
CLASSE DES ÉMISSIONS	EU Stage 5 ready / EPA Tier 4 Final	EU Stage IIIA / EPA Tier 4 Interim	EU Stage 5 ready / EPA Tier 4 Final	EU Stage IIIA / EPA Tier 4 Interim	EU Stage 5 ready / EPA Tier 4 Final	EU Stage IIIA / EPA Tier 4 Interim
PUISSANCE SELON ISO 3046	14.6 kW /20 HP	15.1 kW /20.2 HP	14.6 kW /20 HP	15.1 kW /20.2 HP	14.6 kW /20 HP	15.1 kW /20.2 HP
NOMBRE DE CYLINDRES / CYLINDRÉE	3 cyl / 1267 No./ccm	3 cyl / 1116 No./ccm	3 cyl / 1267 No./ccm	3 cyl / 1116 No./ccm	3 cyl / 1267 No./ccm	3 cyl / 1116 No./ccm
1. /2. VITESSE DE TRAVAIL	2.100 / 2.400 rpm	2.100 / 2.400 rpm	2.100 / 2.400 rpm	2.100 / 2.400 rpm	2.100 / 2.400 rpm	2.100 / 2.400 rpm
VITESSE DE DÉPLACEMENT	8.5 km/h (5.3 MPH)	8 km/h (5 MPH)	8.5 km/h (5.3 MPH)	8 km/h (5 MPH)	8.5 km/h (5.3 MPH)	8 km/h (5 MPH)
TENUE EN CÔTE S/ SANS VIBRATION	30 / 40 %	30 / 40 %	30 / 40 %	30 / 40 %	30 / 40 %	30 / 40 %

PERFORMANCES DU COMPACTAGE

AMPLITUDE	0.5 mm (0.02 in)	0.5 mm (0.02 in)	0.5 mm (0.02 in)	0.5 mm (0.02 in)	0.5 mm (0.02 in)	0.5 mm (0.02 in)
FRÉQUENCE À 2100/2400 RPM	58/66 Hz (3480/3960 VPM)	58/66 Hz (3480/3960 VPM)	58/66 Hz (3480/3960 VPM)	58/66 Hz (3480/3960 VPM)	58/66 Hz (3480/3960 VPM)	58/66 Hz (3480/3960 VPM)
FORCE CENTRIFUGE - MAX.	15/12 kN	23 kN	15/12 kN	23 kN	15/12 kN	23 kN
CONSTRUCTION DE ROUTES	–	–	–	–	–	–

POIDS ET AUTRES CARACTÉRISTIQUES

POIDS D'EXPLOITATION CECE	1460 kg (3220 lb)	1475 kg (3251.8 lb)	1520 kg (3350 lb)	1520 kg (3350 lb)	1450 kg (3200 lb)	1460 kg (3218.7 lb)
POIDS D'EXPLOITATION MAX.	1700 kg (3750 lb)	1700 kg (3750 lb)	1700 kg (3750 lb)	1700 kg (3750 lb)	1700 kg (3750 lb)	1700 kg (3750 lb)
CHARGE STATIQUE LINÉAIRE	8.4/9.4 kg/cm (18.5/20.7 lb)	9 kg/cm (19.8 lb)	7.9/9 kg/cm (17.4/19.8 lb)	8.4 kg/cm (18.5 lb)	7.9/– kg/cm (17.4/– lb)	8.4 kg/cm (18.5 lb)
RAYON DE BRAQUAGE INTÉRIEUR	2100 mm (82.7 in)	2165 mm (85.2 in)	2100 mm (82.7 in)	2125 mm (83.7 in)	2100 mm (82.7 in)	2125 mm (83.7 in)
ANGLE DE CONDUITE/ OSCILLATION	30/6 ±°	31/5 ±°	30/6 ±°	31/5 ±°	30/6 ±°	31/5 ±°
DÉCALAGE LATÉRAL DES BILLES	50 mm (1.97 in)	50 mm (1.97 in)	50 mm (1.97 in)	50 mm (1.97 in)	50 mm (1.97 in)	50 mm (1.97 in)

# CARACTÉRISTIQUES

## ARX COMPACTEURS TANDEM VIBRANT LÉGER



ARX 20 T4f



ARX 20 T4i



ARX 23 T4i



ARX 23 K T4i



ARX 26 T4i



ARX 26 K T4i

### DIVERS

BATTERIE / CAPACITÉ	12/77 V/Ah	12/77 V/Ah	12/77 V/Ah	12/77 V/Ah	12/77 V/Ah	12/77 V/Ah
RÉSERVOIR D'EAU	110 l (29.1 gal)	110 l (29.1 gal)	200 l (52.8 gal)	200 l (52.8 gal)	200 l (52.8 gal)	200 l (52.8 gal)
RÉSERVOIR HYDRAULIQUE	28.5 l (7.5 gal)	16 l (4.2 gal)	16 l (4.2 gal)	16 l (4.2 gal)	16 l (4.2 gal)	16 l (4.2 gal)
RÉSERVOIR CARBURANT	24 l (6.3 gal)	26 l (6.9 gal)	40 l (10.6 gal)	40 l (10.6 gal)	40 l (10.6 gal)	40 l (10.6 gal)
CHARGE EN ROUE	–	–	–	251 kg (553.4 lb)	–	260 kg (573.2 lb)
NOMBRE DES ROUES	–	–	–	4	–	4
TAILLE DES PNEUS	–	–	–	8/60-15	–	9.5/65-15

### MOTEUR

TYPE DE MOTEUR	YANMAR 3TNV80F	YANMAR 3TNV76	YANMAR 3TNV88	YANMAR 3TNV88	YANMAR 3TNV88	YANMAR 3TNV88
CLASSE DES ÉMISSIONS	EU Stage 5 ready / EPA Tier 4 Final	EU Stage IIIA / EPA Tier 4 Interim	EU Stage IIIA / EPA Tier 4 Interim	EU Stage IIIA / EPA Tier 4 Interim	EU Stage IIIA / EPA Tier 4 Interim	EU Stage IIIA / EPA Tier 4 Interim
PUISSANCE SELON ISO 3046	14.6 kW / 20 HP	15.1 kW / 20.2 HP	22.2 kW / 29.8 HP	22.2 kW / 29.8 HP	22.2 kW / 29.8 HP	22.2 kW / 29.8 HP
NOMBRE DE CYLINDRES / CYLINDRÉE	3 cyl / 1267 No./ccm	3 cyl / 1116 No./ccm	3 cyl / 1642 No./ccm	3 cyl / 1642 No./ccm	3 cyl / 1642 No./ccm	3 cyl / 1642 No./ccm
1. / 2. VITESSE DE TRAVAIL	2.100 / 2.400 rpm	2.100 / 2.400 rpm	2.100 / 2.400 rpm	2.100 / 2.400 rpm	2.100 / 2.400 rpm	2.100 / 2.400 rpm
VITESSE DE DÉPLACEMENT	8.5 km/h (5.3 MPH)	8 km/h (5 MPH)	10 km/h (6.2 MPH)	10 km/h (6.2 MPH)	10 km/h (6.2 MPH)	10 km/h (6.2 MPH)
TENUE EN CÔTE S/ SANS VIBRATION	30 / 40 %	30 / 40 %	30 / 40 %	30 / 40 %	30 / 40 %	30 / 40 %

### PERFORMANCES DU COMPACTAGE

AMPLITUDE	0.5 mm (0.02 in)	0.45 mm (0.02 in)	0.42 mm (0.02 in)	0.42 mm (0.02 in)	0.45 mm (0.02 in)	0.45 mm (0.02 in)
FRÉQUENCE À 2100/2400 RPM	58/66 Hz (3480/3960 VPM)	58/66 Hz (3480/3960 VPM)	58/66 Hz (3480/3960 VPM)	58/66 Hz (3480/3960 VPM)	58/66 Hz (3480/3960 VPM)	58/66 Hz (3480/3960 VPM)
FORCE CENTRIFUGE - MAX.	15/12 kN	24 kN	41 kN	41 kN	47 kN	47 kN
CONSTRUCTION DE ROUTES	–	–	ACE <sup>force</sup>	ACE <sup>force</sup>	ACE <sup>force</sup>	ACE <sup>force</sup>

### POIDS ET AUTRES CARACTÉRISTIQUES

POIDS D'EXPLOITATION CECE	1550 kg (3420 lb)	1570 kg (3461.3 lb)	2250 kg (4960.4 lb)	2045 kg (4508.4 lb)	2460 kg (5423.4 lb)	2250 kg (4960.4 lb)
POIDS D'EXPLOITATION MAX.	1700 kg (3750 lb)	1700 kg (3750 lb)	2550 kg (5621.8 lb)	2550 kg (5621.8 lb)	2650 kg (5842.2 lb)	2650 kg (5842.2 lb)
CHARGE STATIQUE LINÉAIRE	7.3/8.2 kg/cm (16.1/18.1 lb)	7.9 kg/cm (17.4 lb)	11.3 kg/cm (24.9 lb)	11.3 kg/cm (24.9 lb)	10.3 kg/cm (22.7 lb)	10.3 kg/cm (22.7 lb)
RAYON DE BRAQUAGE INTÉRIEUR	2100 mm (82.7 in)	2075 mm (81.7 in)	2350 mm (92.5 in)	2250 mm (88.6 in)	2250 mm (88.6 in)	2250 mm (88.6 in)
ANGLE DE CONDUITE/ OSCILLATION	30/6 ±°	31/5 ±°	32/8 ±°	32/8 ±°	32/8 ±°	32/8 ±°
DÉCALAGE LATÉRAL DES BILLES	50 mm (1.97 in)	50 mm (1.97 in)	40 mm (1.57 in)	40 mm (1.57 in)	40 mm (1.57 in)	40 mm (1.57 in)



**ARX 36 T4i****ARX 40 T4i****ARX 40 K T4i****ARX 45 T4i****ARX 45 K T4i**

## DIVERS

BATTERIE / CAPACITÉ	12/77 V/Ah	12/77 V/Ah	12/77 V/Ah	12/77 V/Ah	12/77 V/Ah
RÉSERVOIR D'EAU	350 l (92.5 gal)	350 l (92.5 gal)	350 l (92.5 gal)	350 l (92.5 gal)	350 l (92.5 gal)
RÉSERVOIR HYDRAULIQUE	37 l (9.8 gal)	37 l (9.8 gal)	37 l (9.8 gal)	37 l (9.8 gal)	37 l (9.8 gal)
RÉSERVOIR CARBURANT	59 l (15.6 gal)	59 l (15.6 gal)	59 l (15.6 gal)	59 l (15.6 gal)	59 l (15.6 gal)
CHARGE EN ROUE	–	–	512 kg (1128.8 lb)	–	541 kg (1192.7 lb)
NOMBRE DES ROUES	–	–	4	–	4
TAILLE DES PNEUS	–	–	10.5/80-16	–	10.5/80-16

## MOTEUR

TYPE DE MOTEUR	YANMAR 4TNV88	YANMAR 4TNV88	YANMAR 4TNV88	YANMAR 4TNV88	YANMAR 4TNV88
CLASSE DES ÉMISSIONS	EU Stage IIIA / EPA Tier 4 Interim	EU Stage IIIA / EPA Tier 4 Interim	EU Stage IIIA / EPA Tier 4 Interim	EU Stage IIIA / EPA Tier 4 Interim	EU Stage IIIA / EPA Tier 4 Interim
PUISSANCE SELON ISO 3046	29.6 kW /39.7 HP	29.6 kW /39.7 HP	29.6 kW /39.7 HP	29.6 kW /39.7 HP	29.6 kW /39.7 HP
NOMBRE DE CYLINDRES / CYLINDRÉE	4 cyl / 2189 No./ccm	4 cyl / 2189 No./ccm	4 cyl / 2189 No./ccm	4 cyl / 2189 No./ccm	4 cyl / 2189 No./ccm
1. /2. VITESSE DE TRAVAIL	2.400 rpm	2.400 rpm	2.400 rpm	2.400 rpm	2.400 rpm
VITESSE DE DÉPLACEMENT	10 km/h (6.2 MPH)	10 km/h (6.2 MPH)	10 km/h (6.2 MPH)	10 km/h (6.2 MPH)	10 km/h (6.2 MPH)
TENUE EN CÔTE S/ SANS VIBRATION	30 / 40 %	30 / 40 %	30 / 40 %	30 / 40 %	30 / 40 %

## PERFORMANCES DU COMPACTAGE

AMPLITUDE	0.36/0.57 mm (0.01/0.02 in)	0.36/0.57 mm (0.01/0.02 in)	0.36/0.57 mm (0.01/0.02 in)	0.34/0.55 mm (0.01/0.02 in)	0.34/0.55 mm (0.01/0.02 in)
FRÉQUENCE À 2100/2400 RPM	45/57 Hz (2700/3420VPM)	45/57 Hz (2700/3420VPM)	45/57 Hz (2700/3420VPM)	45/57 Hz (2700/3420VPM)	45/57 Hz (2700/3420VPM)
FORCE CENTRIFUGE - MAX.	50 kN	52 kN	52 kN	55 kN	55 kN
CONSTRUCTION DE ROUTES	ACE <sup>force</sup>	ACE <sup>force</sup>	ACE <sup>force</sup>	ACE <sup>force</sup>	ACE <sup>force</sup>

## POIDS ET AUTRES CARACTÉRISTIQUES

POIDS D'EXPLOITATION CECE	3725 kg (8212.2 lb)	4125 kg (9094.1 lb)	4055 kg (8939.7 lb)	4650 kg (10251.5 lb)	4325 kg (9535 lb)
POIDS D'EXPLOITATION MAX.	4300 kg (9479.9 lb)	4700 kg (10361.7 lb)	4700 kg (10361.7 lb)	5100 kg (11243.6 lb)	5100 kg (11243.6 lb)
CHARGE STATIQUE LINÉAIRE	14.4 kg/cm (31.7 lb)	15.8 kg/cm (34.8 lb)	15.8 kg/cm (34.8 lb)	16.9 kg/cm (37.2 lb)	16.9 kg/cm (37.2 lb)
RAYON DE BRAQUAGE INTÉRIEUR	2581 mm (101.6 in)	2581 mm (101.6 in)	2581 mm (101.6 in)	2621 mm (103.2 in)	2621 mm (103.2 in)
ANGLE DE CONDUITE/ OSCILLATION	32/8 ±°	32/8 ±°	32/8 ±°	32/8 ±°	32/8 ±°
DÉCALAGE LATÉRAL DES BILLES	40 mm (1.57 in)	40 mm (1.57 in)	40 mm (1.57 in)	40 mm (1.57 in)	40 mm (1.57 in)

# FORMATIONS

## AUGMENTER LA PERFORMANCE

Le centre de formation international Ammann en République tchèque organise les formations requises. Si vous ne pouvez pas vous rendre au centre de formation international Ammann, nous organisons une formation dans votre entreprise ou sur le chantier selon vos besoins.

### FORMATIONS MODULAIRES SUR LES MACHINES

Les modules simplifient l'organisation des formations de votre équipe. Vous pouvez par exemple commander des forfaits d'apprentissage détaillés qui vous rendent experts sur les machines. Ou si vous préférez, vos collaborateurs peuvent acquérir de larges connaissances générales. Et si vous souhaitez devenir spécialiste de toute la gamme de machines, les modules peuvent aussi être adaptés en conséquence.



#### FORMATIONS PRINCIPALES

Il s'agit des formations les plus souvent demandées, qui concernent une gamme de machines.

#### COURS COMPLÉMENTAIRES

Ces cours se consacrent à une machine et durent généralement 2 jours. Cela permet de suivre deux (voire trois) cours de ce type au centre de formation pendant une semaine.

#### FORMATIONS PRODUIT

Le sujet principal de ces formations : les informations principales sur les machines de compactage Ammann. La formation englobe l'utilisation correcte et la maintenance de base.

#### FORMATIONS DE GESTION

Les participants aux formations apprennent à utiliser efficacement les réclamations de garantie, commandes de pièces détachées, formations, demandes d'assistance technique et recommandations d'entretien. Ils apprennent aussi à utiliser tous les manuels techniques et outils de gestion Ammann.

#### FORMATIONS DE MISE EN SERVICE

Dans le cadre de cette formation, les participants apprennent la procédure de maintenance et de mise en service des machines de compactage et finisseurs Ammann.

#### FORMATIONS SUR LE COMPACTAGE INTELLIGENT

Les participants aux formations se familiarisent avec les systèmes ACE<sup>force</sup>, ACE<sup>pro</sup> et ACE<sup>plus</sup>, qui sont utilisés dans les machines Ammann. Ils apprennent aussi à utiliser, entretenir, diagnostiquer et assurer la maintenance des systèmes ACE. Les offres englobent le système ACE pour les compacteurs de sol, adapté aux rouleaux ASC. Le système ACE pour les compacteurs d'asphalte concerne quant à lui les systèmes ARP 95, ARX 90 et ARX 110.



# PRESTATIONS DE SERVICE

## UN RÉSEAU DE SERVICE À VOTRE ÉCOUTE

Quel que soit l'endroit où vous vous trouvez, des techniciens expérimentés et des équipes Ammann sont à proximité. Les représentants de commerce Ammann mandatent des techniciens de service qualifiés qui peuvent vous aider en cas d'urgence ou pour une maintenance préventive. L'immense réseau Ammann garantit la présence près de chez vous de techniciens qui comprennent votre langue et vos besoins techniques. La disponibilité des pièces de rechange et le processus de commande simple font toujours partie des priorités d'Ammann.

### ASSISTANCE PAR LA HOTLINE

Les spécialistes Ammann sont à votre disposition à toute heure, tous les jours de la semaine, pour répondre à vos questions techniques. L'équipe de la hotline est hautement qualifiée et expérimentée. Les collaborateurs techniques peuvent discuter avec vous de tous les problèmes (en différentes langues) pour maintenir la productivité de votre machine.

### APPLICATION D'ENTRETIEN

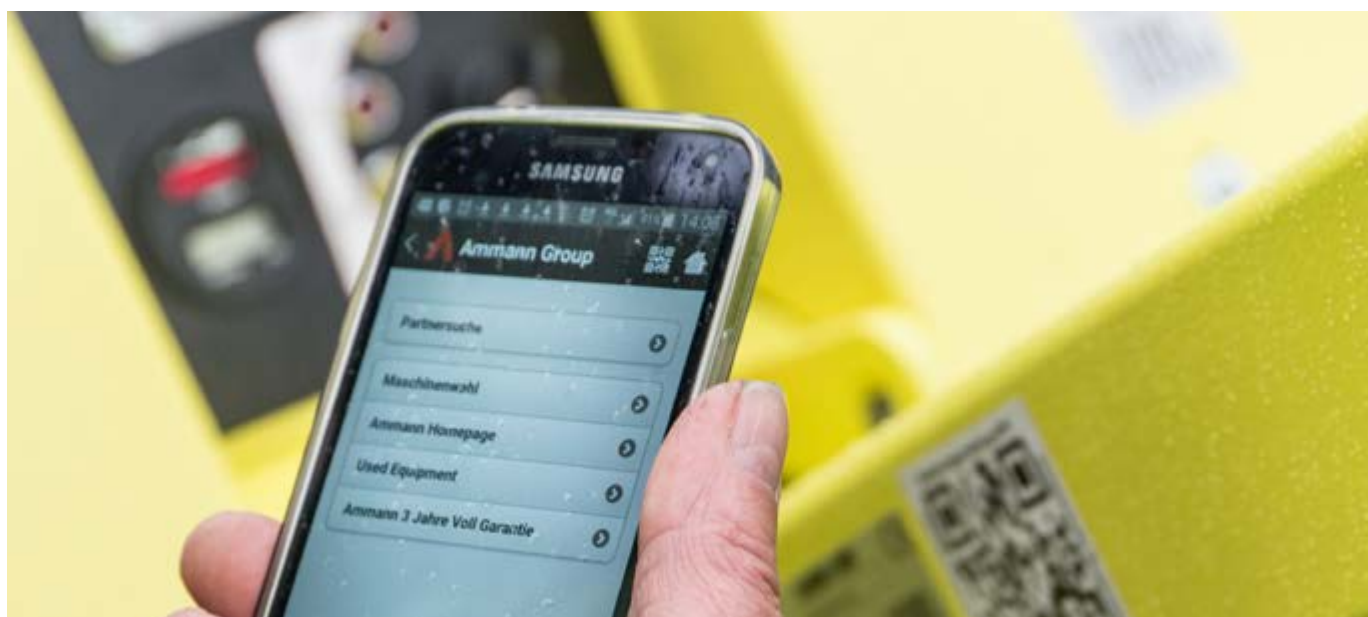
L'application d'entretien pour les machines Ammann impressionne les machinistes qui profitent déjà des avantages de cette application gratuite. Cette application conviviale aide les opérateurs sur le chantier à accéder rapidement et facilement à des documentations sur les machines.

### VIDÉOS D'ENTRETIEN

Parfois, une vidéo est plus explicite qu'un texte. Toute une série de vidéos qui vous aident pour les travaux de maintenance et d'entretien sont donc à votre disposition.

### QR CODE

Certains kits de maintenance ont un QR code qui renvoie à des vidéos avec présentations d'aide, qui vous guident, vous ou votre technicien, pendant toute la procédure. Les vidéos fournissent des informations sans parole pour être compréhensibles dans le monde entier.



# PIÈCES DE RECHANGE

On ne gagne de l'argent que si la machine fonctionne. C'est pourquoi Ammann fait toujours son maximum pour livrer les pièces de rechange nécessaires où on en a besoin. Ces efforts englobent un système de commande en ligne simple, qui évite les confusions et garantit une livraison rapide des pièces de rechange.

## KITS DE PIÈCES D'USURE

Certaines machines travaillent avec des matériaux bruts dans des conditions difficiles. L'usure est obligatoire, mais les interruptions peuvent être minimisées. Les kits de pièces d'usure optimisent le remplacement de pièces et réduisent les coûts associés. Toutes les pièces nécessaires, petites et grosses, sont regroupées dans une boîte. Ainsi, l'organisation est simplifiée et la machine remise en service rapidement.

## KITS D'URGENCE

Les kits d'urgence empêchent que les petits problèmes n'en deviennent des gros et risquent d'entraîner l'arrêt de la machine ou du chantier. Ces kits contiennent des pièces simples et rapides à remplacer comme les commutateurs, joints et bobines, qui pourraient engendrer des problèmes majeurs en cas de panne. Les kits de pièces de remplacement se transportent facilement dans un coffre ou sur le plateau d'un camion, afin d'être toujours disponibles. Tout collaborateur doté de connaissances techniques de base peut effectuer cette tâche sur le chantier. Ces réparations prennent 2 heures au maximum.



## KITS DE MAINTENANCE

La maintenance préventive est déterminante pour le fonctionnement efficace et la longévité des machines. Plus la maintenance est simple, plus la probabilité qu'elle sera effectuée est élevée. Les kits de maintenance simplifient la maintenance. Les pièces qui concernent une procédure de maintenance concrète se trouvent dans une boîte sous une même référence.

## BROCHURE REGROUPANT TOUTES LES MACHINES

Nous avons préparé pour vous une brochure regroupant toutes les machines avec les références correspondantes. Prenez contact avec votre conseiller technique et nous vous enverrons une copie par e-mail ou en version papier.





« Les kits d'entretien garantissent la disponibilité de toutes les pièces de rechange là où on en a besoin. Les kits d'urgence empêchent les petits problèmes d'en devenir des gros. »



Pour plus d'informations sur  
les produits et services, veuillez  
consulter le site :  
**[www.ammann-group.com](http://www.ammann-group.com)**

